

Obsah – Contents – Inhalt

- 4 **Frýdlantští „štokři“**
 Die „Stocker“ von Frýdlant
 The “Stokers” from Frýdlant
- 8 **20 let slovenských „mandarinek“ – řady 811**
 Zwanzig Jahre slowakische „Mandarinen“ – VT-Reihe 811
 Twenty years of the Slovak “Mandarins” class 811
- 15 **Bubenské cyklovozy odstaveny**
 Fahrradtransportwagen des Bahnhofs Bubny abgestellt
 The bicycle wagons from Bubny put aside
- 16 **Další úbytek mechanických návěstidel na Slovensku**
 Weiterer Rückzug der Formsignale in der Slowakei
 Further decrease of mechanic signals in Slovakia
- 24 **InnoTrans 2016**
 InnoTrans 2016
 The InnoTrans 2016
- 32 **Motorový provoz v Tuzle a okolí**
 Dieselbetrieb in Tuzla und Umgebung
 The diesel service at Tuzla and neighbourhoods
- 40 **Krátké zprávy**
 Kurznachrichten
 Short news
- 41 **Tramvají přes Starý most do Petržalky**
 Mit der Straßenbahn über die Alte Brücke in Bratislava-Petržalka
 By the tram through the Old Bridge to Petržalka
- 42 **Resumé**
 Zusammenfassung
 Summary